

**在基督里的新地位**

**New Position In Christ**

**歌罗西书 3:1-4**

**Colossians 3:1-4**

## 引言 Intro:

- 新约圣经使用不同的词语来形容信主的人的**新地位**: *在神的国里; 成为上帝的儿女; 居住在光明中; 被称为义; 或在基督里。*

The New Testament uses different words to describe **the new position** of Christ's believers: *being in God's kingdom; being a child of God; being in the light; being made righteous; or being in Christ.*

- 这个地位不是我们自己取得的, 而是上帝透过耶稣基督为我们成就的 – **藉着神的恩典**。

This position is not something we have achieved on our own, but rather it is established by God through Christ – **by God's grace**.

- 在西 3:1-4, 保罗吁请我们按着在基督里的新地位来过我们地上的生活。

In Col. 3:1-4, Paul calls us to live our life on earth according to our new position in Christ.

## A. 我们在基督里的新地位 Our New Position In Christ 3:1-2

西 3:1a 所以，你们若真与基督一同复活，就当求在上面的事；

既然 since = 事实 reality

Col 3:1 Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on things above, where Christ is, seated at the right hand of God.

与基督一同复活  
raised with Christ

所以要  
therefore

求在上面的事  
set your hearts  
on things above

让我们来多了解‘与基督同复活’的教导：

Let us learn more about the teaching of  
'resurrection with Christ' :

罗 6<sup>10</sup> 他死是向罪死了，只有一次；他活是  
向神活著。<sup>11</sup> 这样，你们向罪也当看自己是  
死的；向神在基督耶稣里，却当看自己是活的。

耶稣基督 Jesus Christ

Rom 6<sup>10</sup> The death he died, he died to sin once  
for all; but the life he lives, he lives to God. <sup>11</sup> In  
the same way, count yourselves dead to sin but  
alive to God in Christ Jesus.

罗 6<sup>10</sup> 他死是向罪死了，只有一次；他活是向神活著。<sup>11</sup> 这样，你们向罪也当看自己是死的；向神在基督耶稣里，却当看自己是活的。

Rom 6<sup>10</sup> The death he died, he died to sin once for all; but the life he lives, he lives to God. <sup>11</sup> In the same way, count yourselves dead to sin but alive to God in Christ Jesus.

基督向神活着  
Christ lives to God

信徒  
与基督认同  
Believers  
identify  
with Christ

在基督里，信徒也  
当向神活  
In Christ, believers  
too live to God

罗 6:11b 向神在基督耶稣里, 却当看自己是活的.

Rom 6:11b count yourselves dead to sin but alive to God in Christ Jesus

‘看’不是在玩一种心理游戏, 一种的自我欺骗, 说服自己相信自己是一个自己不是的人. 而是给对自己的真实身份缺乏信心, 缺乏认识的人的纠正, 提醒, 和激励.

‘Count’ is not playing a mental game, a self-deception, persuading oneself to believe that one is a person one is not. Instead, *it is to correct, remind, and motivate those who lack conviction and awareness in their true identity.*

罗 6<sup>10</sup> 他死是向罪死了，只有一次；他活是  
向神活著。 11 这样，你们向罪也当看自己是  
死的；向神在基督耶稣里，却当看自己是活的。

Rom 6<sup>10</sup> The death he died, he died to sin once  
for all; but the life he lives, he lives to God. 11 **In  
the same way**, count yourselves dead to sin but  
alive to God in Christ Jesus.

向神  
to God

=

向神 **回应**  
**responding** to God

=

**为神而活**  
**living for God**



信徒啊, 我们须要**认识**我们在基督里的新地位, 须要对我们的新地位**有信心**:

Believers, we need to **be aware** of our new position in Christ. We need to **have conviction in our new position**:

向罪看自己是死的, **终止回应罪的诱惑**.

To sin, we count ourselves dead, and we **stop responding to the enticement of sin**.

向神看自己是活的, **积极的回应神的呼召**.

To God, we count ourselves alive, and we **respond positively to his calling**.

正是因为我们在基督里获得了新地位，  
我们就应当**求上面的事**。

It is because of our new position in  
Christ that we should ***set our hearts on  
things above.***

## B. 求上面的事 Set Your Hearts On Things Above 3:1-2

西 3:1 所以，你们若真与基督一同复活，就当求在**上面的事**；

Col 3:1 Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on **things above**,

**上面的事???**  
**Things above???**



上面的事???  
Things above???



太 6:33 你们要先求 **他的国和他的义**，  
这些东西都要加给你们了。

**Mat 6<sup>33</sup>** But seek first **his kingdom and his righteousness**, and all these things will be given to you as well.

**上面的事???**  
**Things above???**



**西 3:17** 无论做什么，或说话或行事，都要奉主耶稣的名，藉著他感谢父神。

**Col 3<sup>17</sup>** And whatever you do, whether in word or deed, **do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.**

**西 3:1** 所以，你们若真与基督一同复活，就当求在上面的事；**那里有基督坐在神的右边。**

**Col 3:1** Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on things above, **where Christ is, seated at the right hand of God.**

当求在上面的事  
set your hearts on  
things above



上面的事  
things above



地上的事  
earthly things



基督坐在神的右边  
Christ seated at the  
right hand of God



基督如今从**天上掌权**  
Christ is now **ruling**  
**from heaven**

信徒应该信靠和顺服**天上的权柄**来过**地上的生活**.

Believers should **trust and obey the heavenly authority** *in living their life on earth.*

**所以**  
**Therefore**



就当求在上面的事  
set your hearts on things above

## 在实践中 In practice:

**西 3:17** 无论做什么，或说话或行事，都要奉主耶稣的名，藉著他感谢父神。

**Col 3<sup>17</sup>** And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.



## C. 一同显现在荣耀里 **Appear With Him In Glory 3:3-4**

**西 3<sup>3</sup>** 因为你们已经死了, 你们的生命与基督一同藏在神里面. **4** 基督是我们的生命, 他显现的时候, 你们也要与他一同显现在荣耀里.

**Col 3<sup>3</sup>** For you died, and your life is now hidden with Christ in God. **4** When Christ, who is your life, appears, then you also will appear with him in glory.

**西 3<sup>3</sup>** 因为你们已经死了，你们的生命与基督一同藏在神里面。

**Col 3<sup>3</sup>** For you died, and your life is now hidden with Christ in God.

“因为你们已经死了” “For you died”:

**罗 6:6** 因为知道**我们的旧人**和他同钉十字架，使罪身灭绝，叫我们不再作罪的奴仆；

**Rom 6<sup>6</sup>** For we know that **our old self was crucified with him** so that the body ruled by sin might be done away with, that we should no longer be slaves to sin—

**西 3<sup>3</sup>** 因为你们已经死了，你们的生命与基督一同藏在神里面。

**Col 3<sup>3</sup>** For you died, and your life is now hidden with Christ in God.

“你们的生命与基督一同藏在神里面”：

“your **life** is now **hidden** with Christ in God”：

**生命**：将来我们复活以后领受的不朽坏的身体。

**Life**： *The immortal body* that we will receive after our resurrection.

“你们的生命与基督一同**藏在**神里面”

“**your life is now hidden with Christ in God**”:

**藏在**: 因着基督, *很牢固的为我们被保存在上帝里面*. 现今看不见这个不朽坏的身体.

**Hidden**: Because of Christ, it is *securely kept for us* in God. The immortal body can't be seen now.

**西 3:4** 基督是我们的生命, 他显现的时候, 你们也要与他一同显现在荣耀里。

**Col 3<sup>4</sup>** When Christ, who is your life, appears, then you also will appear with him in glory.

在 **西 3:3-4**，我们看到因着耶稣基督，我们将在天上得到永恒的荣耀。这激励我们现今愿意去求和思念上面的事。

In **Col 3:3-4**, we see that because of Jesus Christ, we will receive eternal glory in heaven. This encourages us now to want to set our hearts and minds on things above.

## 结语 Summary:

1. 我们须要认识我们在基督里的新地位, 有信心的向罪死, 向神活.

We need to know our new position in Christ, with conviction count ourselves dead to sin, alive to God.

2. 基督现今坐在神的右边, 从天上掌权, 我们应该信靠和顺服天上的权柄来过地上的生活.

Christ is now sitting at the right hand of God and ruling from heaven. We should trust and obey the heavenly authority in living our life on earth.

3. 虽然现今在地上我们信徒看来好像与一般人没有什么两样, 我们的生命却是牢靠的隐藏在基督里面. 将来我们要复活, 有不朽坏的身体, 与基督一同显现在荣耀里.

Although at present on earth we believers seem no difference from ordinary people, but our life is kept secure in Christ. In the future we will resurrect, have immortal bodies, and appear with Christ in glory..



认识了你在基督里的新身份, 以及你所拥有的光荣的复活盼望, 你将如何活出你在地球上的生活?

Knowing your new identity in Christ, and the glorious resurrection hope you have, how would you live out your life on earth?

**你愿否考虑  
为基督而活吗？**

**Would you consider  
living for Christ?**